

Escrito y recopilado por Trudy Huskamp Peterson, Chair, HRWG

Comentario.

Según el historiador griego Diodoro de Sicilia (que vivió en el siglo I AC), la fuente Acadine en Sicilia tenía propiedades mágicas. Escritos fueron arrojados a ella para ser testeados: si eran genuinos, éstos flotaban; si falsos, se hundían hasta el fondo. Por más de 2000 años las personas han estado tratando de averiguar en qué escritos confiar.

La confiabilidad de los documentos fue cuestionada en varias noticias en febrero. La más sorprendente, quizás, fue la historia de que la Agencia Central de Inteligencia de EE.UU. a veces inserta falsos documentos en sus expedientes internos para engañar a su propio personal. Una falsa declaración de que dos niños fueron abandonados y por lo tanto eran elegibles para adopción internacional se encuentra en el corazón de un caso referido a la Corte Interamericana de Derechos Humanos.

Luego están las historias sobre la creación de estadísticas falsas o engañosas. Takata Corporation al parecer informó falsos resultados de pruebas de sus mortales air bags de automóviles. Una oficina de la policía en la ciudad de Nueva York está desafiando la presión del departamento de policía para detener a personas por delitos menores para mantener altas estadísticas y evitar "arrastrar hacia abajo la tasa de arrestos."

<http://www.nytimes.com/2016/02/21/magazine/a-black-police-officers-fight-against-the-nypd.html> Colombia todavía hace frente al escándalo "falsos positivos" que se abrió de golpe en 2008, cuando el público se enteró de que los miembros de las fuerzas armadas mataron a civiles pobres o con problemas mentales, vestidos como guerrilleros, y presentaron los cuerpos como los de personas que murieron en batalla para inflar el conteo de cuerpos, para que pareciera que el ejército estaba ganando la guerra interna, y tal vez para recibir recompensas personales. Las estadísticas del "conteo de cuerpos" en los registros militares colombianos estaban equivocados. (<http://colombiareports.com/false-positives/>).

Otra pregunta sobre confiabilidad surge cuando una persona afirma que un documento sobre él o ella no es exacto o es mal interpretado por el público. Ali Bongo, presidente de Gabón, argumenta que su certificado de nacimiento no es exacto. Lech Walesa insiste en que el archivo recientemente publicado sobre él no prueba que colaboró con la policía secreta de la era comunista en Polonia. Y así.

Los archiveros habitualmente proporcionan copias certificadas de los documentos en sus acervos. Siempre advierten a los solicitantes que una copia fiel no significa que la información contenida en el artículo sea cierta. A medida que avanzamos en la época en la que la manipulación electrónica de documentos es de rutina, insistir en que una copia fiel es sólo eso -lo verdadero es la copia no la información- será más difícil pero más importante de reafirmar, en particular cuando el documento pueda ser utilizado para fines de derechos humanos. Por desgracia, no tenemos una fuente mágica en los archivos.

Noticias internacionales.

Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados. ACNUR, la agencia de refugiados de la ONU, dijo que aunque "más de 20.000 personas en el África occidental han adquirido documentos de identidad en el último año" se cree que aproximadamente un millón todavía que no tienen Estado, informó la *Thomson Reuters Foundation*. ACNUR dijo que "muchos africanos del oeste son dejados sin Estado por leyes que impiden a las mujeres pasar su nacionalidad a sus hijos y una falta de registros de nacimientos",

que implica que carecen de acceso a derechos básicos tales como la capacidad de trabajar de forma legal o para obtener atención médica. <http://news.trust.org/item/20160225132737-yc7g3/>

Comisión Interamericana de Derechos Humanos. La Comisión sometió a la Corte Interamericana de Derechos Humanos un caso sobre la adopción internacional de dos niños de Guatemala. Los niños, con edades comprendidas entre dos y siete, fueron sacados de su casa después de una denuncia anónima recibida por funcionarios, colocados en una institución, y declarados abandonados, lo que los hizo elegibles para adopción. La Comisión dijo que a partir de la primera visita a la casa "a la declaración de abandono, muchas irregularidades eran evidentes, así como la incapacidad para presentar pruebas". La Comisión dijo que el caso será la primera vez que la Corte se pronunciará sobre "obligaciones estatales resultantes de la Convención Americana en casos de adopción internacional".
http://www.oas.org/en/iachr/media_center/PReleases/2016/017.asp

Comité Internacional de la Cruz Roja/UNESCO. Las dos organizaciones internacionales firmaron un acuerdo de colaboración para llevar a cabo proyectos conjuntos para "mejorar la protección del patrimonio cultural en caso de conflicto armado." El Director General de la UNESCO dijo que el acuerdo "ofrece oportunidades para mejorar la capacidad de la UNESCO para recoger información en terreno en las zonas de difícil acceso". <http://whc.unesco.org/en/news/1454>

Corte Penal Internacional. Los jueces de apelación en la Corte Penal Internacional desechó evidencias que la fiscalía había utilizado en contra del presidente adjunto de Kenia, William Ruto, y el otro acusado. El tribunal inferior había permitido al fiscal usar "declaraciones escritas o transcripciones de declaraciones que fueron retractadas por cuatro testigos cuando subieron al estrado" debido a que el tribunal de primera instancia encontró que el "testigo ha sido influenciado indebidamente a retractarse," informó Human Rights Watch. Los jueces de apelaciones dijeron que el uso de las declaraciones anteriores "eran incompatibles con el derecho a un juicio justo." <https://www.hrw.org/news/2016/02/17/threat-justice-ruto-decision-cautionary-tale-icc-independence>

A finales de enero, durante el segundo día del juicio contra el ex presidente de Costa de Marfil Laurent Gbagbo y el otro acusado, el fiscal mostró dos videos "que pretenden mostrar a las fuerzas de Gbagbo disparando contra partidarios de la oposición, incluso durante una marcha en una estación de televisión pro-Gbagbo en diciembre de 2010, cuando 45 personas murieron y 16 mujeres y niñas fueron violadas", informó *Agence France-Presse*. La(s) fuente(s) del video no fue informada.
<http://www.theguardian.com/world/2016/jan/29/laurent-gbagbo-war-crimes-trial-ivory-coast-clashes>

Naciones Unidas. Un informe confidencial al Consejo de Seguridad obtenido por *Reuters* dijo que Ruanda está "reclutando y entrenando a los refugiados de Burundi con el objetivo de derrocar al Presidente de Burundi, Pierre Nkurunziza." Los miembros del Grupo de Expertos que elaboraron el informe están monitoreando sanciones a la República Democrática del Congo (RDC), y encontraron que combatientes de Burundi entrenados por Ruanda han cruzado a Congo. Según el informe, "Los combatientes de Burundi mostraron falsas tarjetas de identificación de grupo de la RDC que habían sido producidas para ellos en Ruanda, para que pudieran evitar sospechas mientras se encontraban en la RDC." <http://www.reuters.com/article/us-burundi-rwanda-un-idUSKCN0VD04K>

El Consejo de Derechos Humanos publicó un informe sobre las muertes durante detención en Siria. Con el examen de la muerte de los detenidos "en los centros oficiales y provisionales de detención" entre el 10 de marzo de 2011 y el 30 de noviembre de 2015, se llegó a la conclusión de que todas las partes en el conflicto llevaron a cabo "violencia masiva y sistematizada." El informe se basa en "621 entrevistas, así como en material documental considerable". http://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/HRCouncil/CoISyria/A-HRC-31-CRP1_en.pdf

Organización Mundial de la Salud. La Organización Mundial de la Salud y la organización internacional no gubernamental Sightsavers emitieron resultados de su Proyecto Global de Mapeo del Tracoma. "Más de 550 equipos de personal del Ministerio de Salud en los países estudiados fueron entrenados para detectar la enfermedad y usaron teléfonos inteligentes con sistemas de GPS para registrar los datos", incluyendo niveles de agua y saneamiento. "La aplicación desarrollada para la encuesta sobre el tracoma también está siendo probada para la recopilación de información acerca de otras enfermedades en la lista de la OMS," informó la *Thomson Reuters Foundation*. Los organizadores dicen con optimismo que "el tracoma, una

enfermedad extremadamente dolorosa que causa ceguera, podría ser eliminado en 2020." Un líder del proyecto, comentó: "Sabemos donde está, sabemos cuán frecuente es, así es que sabemos qué hacer", sin duda una gran confirmación sobre la potencia de la documentación. <http://news.trust.org/item/20160210000331-6s0d7/>

Por desgracia, sin embargo, un panel de la ONU que evaluó a la Organización Mundial de la Salud dijo que "necesita una reforma urgente para aumentar su capacidad de respuesta ante una crisis, y que una falla de actuar ahora podría costar miles de vidas", informó *Reuters*. El panel recomendó un nuevo Centro para la Preparación y Respuesta ante Emergencias y dijo que todos los países deben "cumplir con todas las obligaciones de las reglamentaciones internacionales de salud, que fijan las reglas sobre cómo y cuándo reportar brotes de enfermedades". <http://news.trust.org/item/20160208164212-u2f9r/>

OTAN. La OTAN anunció que sus "aviones de vigilancia ayudarían a reunir información acerca de los migrantes en la frontera entre Siria y Turquía," informó el *euobserver*, y "compartirán sus datos de vigilancia del Egeo con la agencia de control de fronteras de la UE, Frontex, y con las instituciones de la UE en general." <https://euobserver.com/justice/132231>

UNICEF. UNICEF publicó estadísticas que muestran que "por lo menos 200 millones de niñas y mujeres vivas hoy han sido sujetas a mutilación genital femenina", la mayoría antes de los cinco años de edad. La cifra global es 70 millones más de lo estimado en 2014 "debido al crecimiento de la población en algunos países y los datos representativos a nivel nacional recogidos por el Gobierno de Indonesia." Sólo 30 países "tienen datos representativos a nivel nacional en la práctica," advirtió UNICEF, añadiendo, "Cuando los gobiernos recogen y publican las estadísticas nacionales sobre MGF ellos están en mejores condiciones para comprender la magnitud del problema y acelerar los esfuerzos para proteger los derechos de millones de niñas y mujeres. "Poner fin a ésta práctica es parte de los Objetivos de Desarrollo Sostenible para el 2030 de la ONU. http://www.unicef.org/media/media_90033.html

Noticias del mundo/generales

Archivos de empresas. El Comité de Ciencia, Comercio y Transporte del Senado de EE.UU. emitió un informe sobre los *airbags* defectuosos fabricados por Takata que han causado al menos diez muertos y herido a más de 100 personas en todo el mundo. "Numerosos documentos internos y correos electrónicos hacen referencia a la manipulación generalizada de los resultados de las pruebas que eran infladas por parte de los empleados Takata. En una reunión con el personal del Comité, representantes de Takata declararon que la manipulación de datos más grave se produjo en el año 2000; sin embargo, los correos electrónicos y documentos revisados por personal perteneciente al Comité demuestran que los problemas de integridad de estos datos continuaron incluso en los años posteriores a cuando los *airbags* comenzaron a ser retirados, cuando las muertes habían sido vinculadas a la ruptura de los *airbags*. Representantes de Takata sostienen que no existe ninguna relación entre los casos de manipulación de datos y los defectos que son objeto de retiros". http://www.commerce.senate.gov/public/_cache/files/04c489c1-36e8-4037-b60b-c50285f3e436/5D6F21C6E25F0702634A24422FA92CEC.2-23-16-final-takata-addendum-and-exhibits.pdf

También en la industria automotriz, memorandos y correos electrónicos internos de Volkswagen obtenidos por el diario alemán *Bild am Sonntag* y reseñados por el *New York Times* "sugieren que ejecutivos de la empresa siguieron una estrategia de retardo y ofuscación con los reguladores de Estados Unidos después de haber sido confrontados a principios de 2014 con evidencia de que los vehículos diesel de VW estaban emitiendo mucho más contaminantes de lo permitido." Algunos automóviles VW "producían hasta 35 veces la cantidad permitida de emisiones de óxido de nitrógeno, las que están vinculadas a enfermedades pulmonares y muertes prematuras". http://www.nytimes.com/2016/02/19/business/volkswagen-memos-suggest-emissions-problem-was-known-earlier.html?_r=0

Muertes de refugiados. En la isla de Lesbos, refugiados y migrantes que se ahogan cruzando el mar Egeo tratando de llegar a Europa son enterrados. El juez de instrucción "ha fotografiado y tomado muestras de ADN de más de 200 víctimas que se han ahogado frente a Lesbos y la isla de Samos, manteniendo un archivo en caso de que los familiares los busquen", informó *Reuters*. La Organización Internacional para la

Migración dijo que en 2015 "más de 3.700 personas se sabe que se han ahogado o han desaparecido", pero "el número real se cree que es más alto." <http://news.trust.org/item/20160214120411-6jm7l/>

Noticias bilaterales y multilaterales

Asia del Sur. La "empresa social" de Planificar la India y Bangladesh, DNet, desarrolló y puso en marcha un programa de base de datos llamado Alerta de Niño Desaparecido (AND) que incluirá el nombre de la víctima, la foto y el lugar de origen. Está siendo utilizado inicialmente por diez organizaciones benéficas en la India, Bangladesh y Nepal, informó la *Thomson Reuters Foundation*, pero la intención es compartir la información sobre los niños desaparecidos en todos los países del sur de Asia.

<http://news.trust.org/item/20160215000317-gpu3k/>

Bangladesh/Myanmar. La Oficina de Estadísticas de Bangladesh comenzó a examinar el número de refugiados musulmanes Rohingya de Myanmar que viven en Bangladesh. "Alrededor de 33.000 Rohingya han sido documentados en dos campos oficiales," informó *UCAN*, pero "otros 300.000 a 500.000 permanecen en sin contabilizar." La encuesta será seguida por un censo y "la información recopilada será utilizada para crear una base de datos de la comunidad." Muchos de los refugiados no tienen "ningún documento ni perspectivas de trabajo." http://www.eurasiareview.com/17022016-bangladesh-begins-survey-of-undocumented-rohingya-muslims/?utm_source=feedburner&utm_medium=email&utm_campaign=Feed%3A+eurasiareview%2FVsnE+%28Eurasia+Review%29

Bélgica/Francia. El fiscal federal de Bélgica confirmó que "grabaciones de vigilancia de un funcionario nuclear belga de alto nivel" fue capturado por la policía desde la casa de uno de los detenidos como sospechoso de los ataques de 13 de noviembre en París, informó el *New York Times*. "El propósito de las imágenes recuperadas" "no estaba claro", pero "podría haber sido parte de un complot para secuestrar" al hombre. http://www.nytimes.com/2016/02/19/world/europe/belgium-nuclear-official-video-paris-attacks.html?_r=0

Bosnia/Estados Unidos. Un hombre bosnio que llegó a los EE.UU. como refugiado y no dio a conocer sus antecedentes penales fue deportado por "tergiversar importantes cuestiones materiales" en su solicitud de inmigración, informó la *Associated Press*. <http://www.startribune.com/man-faces-jail-time-for-concealing-bosnian-war-past/368424241/>

Corea/Estados Unidos. Una disputa sobre una herencia que dio lugar a una demanda ha sido resuelta. En 2003 los documentos de la Asociación Nacional de Corea fueron descubiertos en el ático de un edificio que estaba siendo renovado en Los Ángeles, California. La Asociación ha "funcionado como un gobierno en el exilio, y dirigió los esfuerzos de independencia contra el dominio colonial japonés en la península de Corea en el año 1900", informó el diario *Los Angeles Times*. Algunos coreano-estadounidense argumentaron que los documentos deben permanecer en los EE.UU., mientras que otros argumentaron que deben ser preservados "con otros archivos contemporáneos en el Salón de la Independencia en Corea del Sur." Las partes acordaron que la Universidad del Sur de California digitalizará las 15.000 a 16.000 páginas y enviará los originales a Corea del Sur. <http://www.latimes.com/local/california/la-me-lost-korean-papers-20160224-story.html>; para una descripción de los documentos, ver <http://libguides.usc.edu/c.php?g=235047&p=1559980>

Cuba/República Dominicana /Estados Unidos. En 1975 el presidente Gerald Ford estableció la Comisión del Presidente de Estados Unidos en actividades de la CIA en los Estados Unidos. Ahora 86 páginas del informe final de la Comisión de la CIA que detalla planes de asesinato contra Fidel Castro de Cuba y Rafael Trujillo de República Dominicana han sido liberados después de una solicitud de información presentada por la organización no gubernamental Archivo de Seguridad Nacional.

<http://nsarchive.gwu.edu/NSAEBB/NSAEBB543-Ford-White-House-Altered-Rockefeller-Commission-Report/>

Egipto/Finlandia/Alemania/Italia. Privacidad Internacional publicó un informe sobre el Departamento de Investigación Técnica del gobierno egipcio (DIT). Utilizando "documentación original suministrada con carácter confidencial", el informe muestra "las extensas ambiciones del DIT para la compra de tecnologías de vigilancia" a empresas occidentales como Nokia Siemens Networks y Hacking Team, que "les ha vendido sofisticadas tecnologías de vigilancia, aún cuando Egipto ha estado, y de hecho todavía está, en medio de un conflicto violento". https://privacyinternational.org/sites/default/files/egypt_reportEnglish.pdf

Francia/Gabón. Para ser presidente de Gabón, la persona debe haber nacido en el país. Periodistas y opositores al actual presidente, Ali Bongo, quien ahora se postula para un nuevo mandato, han argumentado que él nació en el Congo o Nigeria. La media hermana del presidente ha obtenido una copia del certificado de nacimiento de Ali Bongo de los archivos del África Ecuatorial Francesa, mantenidos en Nantes, Francia, que indica que nació en 1959 en Brazzaville, Congo. El abogado del presidente está cuestionando la validez del documento. <http://www.rfi.fr/afrique/20160229-gabon-acte-naissance-ali-bongo-plainte-nantes-onaida-succession-omar>

Francia/Polinesia Francesa. Entre 1966 y 1996 Francia llevó a cabo pruebas nucleares en la Polinesia Francesa. En 2010 Francia aprobó una ley que autoriza la compensación para los veteranos militares y civiles "cuyo cáncer se podría atribuir al programa de prueba", informó a la AFP, pero sólo "alrededor de 20 personas han recibido una compensación", aunque cerca de 1000 personas la han solicitado. Durante una visita en febrero a Papeete, la capital del territorio, el presidente francés, Hollande, dijo "El procesamiento de las solicitudes de indemnización de las víctimas de los ensayos nucleares será revisado." <http://www.afp.com/en/news/hollande-acknowledges-impact-nuclear-testing-pacific>

Estado Islámico. Investigadores de la Academia Militar de EE.UU. y Georgia State University publicaron un informe sobre el uso por parte del Estado Islámico de niños como bombarderos suicidas. Ellos "grabaron casos de los jóvenes (tanto los niños más pequeños y jóvenes) que fueron ofrecidos en reportes oficiales del Estado Islámico como 'mártires' desde el 1 de enero de 2015, al 31 de enero, 2016," descargando fotografías "provenientes de propagandistas Estado Islámico en Twitter" y también sacando información "directamente desde el canal oficial del telegrama del Estado Islámico." Ellos encontraron 89 imágenes, que "codificaron de acuerdo a 24 variables", y concluyeron que "los datos de forma inequívoca sugieren que la movilización del Estado Islámico de niños y jóvenes con fines militares se está acelerando." <https://www.ctc.usma.edu/posts/depictions-of-children-and-youth-in-the-islamic-states-martyrdom-propaganda-2015-2016>

Israel/Palestina. Un profesor asistente en la Universidad de Maryland estima que "alrededor de un tercio" de los documentos desclasificados por Israel en la década de 1980 relacionados con "órdenes dadas al naciente ejército israelí de expulsar a los palestinos durante la guerra de 1948" han sido reclasificados, de acuerdo con una entrevista reportada por la revista 972. <http://972mag.com/classified-politicizing-the-nakba-in-israels-state-archives/117216/>

Kosovo/Serbia. Después de un juicio celebrado en ausencia (es decir, sin la presencia de la persona que está siendo enjuiciada), una corte Serbia encontró a ocho ex combatientes del Ejército de Liberación de Kosovo culpable de actos de terrorismo, incluyendo la emboscada y matanza de seis soldados del ejército yugoslavo en septiembre de 1998. El abogado que representa a la familia de uno de los soldados muertos dijo a BURN, "La corte determinó su culpabilidad gracias a los clips de vídeo, por lo que estos fueron la evidencia clave". <http://www.balkaninsight.com/en/article/kosovo-ex-guerillas-jailed-for-kosare-crimes-02-17-2016>; <http://www.hlc-rdc.org/?p=31236&lang=de>

El presidente de la comisión de gobierno de Kosovo sobre personas desaparecidas dijo a la prensa, "La apertura de los archivos del ejército y la policía de Serbia puede conducir[nos] a fosas comunes", informó BIRN. También dijo que la comisión "solicitará la asistencia de la comunidad internacional para obtener imágenes satelitales militares que también pueden ayudar a identificar la ubicación de fosas comunes." Se estima que 1.600 personas siguen desaparecidas desde la guerra de 1998-99. <http://www.balkaninsight.com/en/article/kosovo-asks-access-to-serbia-s-archives-on-search-for-missing-persons-02-03-2016>

Noticias nacionales.

Afganistán. Las Naciones Unidas informó que "las víctimas civiles de la guerra en Afganistán se elevó a niveles récord por séptimo año consecutivo en 2015," llegando a 3545 muertes de no combatientes y 7457 civiles heridos. "Enfrentamientos terrestres" causaron el 37% de las víctimas, seguido por bombas en las carreteras (21%) y ataques suicidas (17%). Según Reuters, la ONU ha registrado 59.000 víctimas civiles en Afganistán desde 2009. <http://news.trust.org/item/20160214101002-yf49k/>

Alemania. El juicio de Reinhold Hanning, un guardia del campo Nazi de Auschwitz-Birkenau, fue abierto. Según el *New York Times*, "Los fiscales han construido su caso a partir de las fechas en que el Sr. Hanning sirvió en el campamento y del número de personas que murieron durante ese tiempo, en base a la información obtenida de los meticulosos documentos mantenidos por los nazis."
http://www.nytimes.com/2016/02/12/world/europe/reinhold-hanning-trial-auschwitz.html?_r=0

Brasil. Utilizando la ley de libertad de información, *Reporter Brazil* obtuvo información del Ministerio de Trabajo que muestra que entre mayo de 2013 y mayo de 2015 el Ministerio "multó a 340 empresas brasileñas por el uso de mano de obra esclava", informó la *Thomson Reuters Foundation*.
<http://news.trust.org/item/20160215174624-kgqrk/>

Chipre. El Comisionado para Asuntos Humanitarios dijo que Chipre "investigará a fondo la información de los archivos de la Cruz Roja como parte de los esfuerzos para establecer el destino de las personas desaparecidas en Chipre", informó *in-cyprus*. Casi 1.500 personas siguen desaparecidas, y los "archivos de la Cruz Roja son importantes y extensos ya que la organización estuvo presente durante la invasión turca de 1974," indicó el Comisionado. <http://in-cyprus.com/cyprus-to-investigate-red-cross-archives-on-missing/>

Egipto. Egipto cerró por la fuerza una destacada organización de derechos humanos, el Centro Nadeem para la Rehabilitación de las Víctimas de la Violencia, que "documenta quejas de tortura bajo custodia", informó *AFP*. Esto demuestra por qué una organización no gubernamental vulnerable necesita encontrar un archivo fuera de la zona de riesgo en la que está dispuesto a servir como un refugio seguro para las copias de sus documentos. <http://english.alarabiya.net/en/News/middle-east/2016/02/18/Egypt-orders-closure-of-prominent-human-rights-organization.html>

Estados Unidos. En diciembre de 2014, el Comité de Inteligencia del Senado publicó un resumen de su informe sobre el programa de tortura de la Agencia Central de Inteligencia. Al mismo tiempo, el Comité envió el informe completo a los Departamentos de Justicia, Defensa y de Estado y a la Agencia Central de Inteligencia, todos los cuales fueron aconsejados por el Departamento de Justicia a no abrir las copias, en espera de la resolución de una demanda judicial por ley de libertad de información que aún estaba pendiente. Un artículo publicado en *Al Jazeera América* instó al Archivero de los Estados Unidos para declarar que las copias del informe del Comité de Inteligencia del Senado en manos de las agencias del poder ejecutivo son documentos federales. Si lo hace, sería posible tener las copias del informe revisado para su difusión según los términos de la ley de libertad de información, que se aplica a los organismos del Poder Ejecutivo, pero no se aplica a los documentos del Congreso. <https://nsarchive.wordpress.com/2016/02/18/the-archivist-of-the-us-should-call-the-torture-report-what-it-is-a-federal-record/>

El *Washington Post* informó que la Agencia Central de Inteligencia, a veces crea "memos internos que contienen información falsa acerca de las operaciones y fuentes en el extranjero." "Funcionarios" dijeron al *Post* que "no hay un mecanismo claro" para el etiquetado o la identificación de estos artículos (denominados "lavado de ojos"). Al menos dos de estos documentos son citados en el informe del Comité de Inteligencia del Senado sobre la tortura (véase el punto anterior). https://www.washingtonpost.com/world/national-security/eyewash-how-the-cia-deceives-its-own-workforce-about-operations/2016/01/31/c00f5a78-c53d-11e5-9693-933a4d31bcc8_story.html

El Instituto de Medicina de la Academia Nacional de Ciencias, Ingeniería y Medicina publicó un informe actualizado sobre los efectos en la salud asociados con el despliegue en la Guerra del Golfo de 1991. El panel hizo una lista de las condiciones asociadas con la "enfermedad de la Guerra del Golfo", pero alegó que no se pudo establecer un claro vínculo entre la salud y los efectos de la guerra debido a que "los datos de exposición objetivos reunidos durante y después de la guerra han sido, y se espera que continúen estando inaccesibles" para los investigadores. http://www.nap.edu/catalog/21840/gulf-war-and-health-volume-10-update-of-health-effects?utm_source=NAP+Newsletter&utm_campaign=6c839f821d-NAP_mail_new_2016_02_16&utm_medium=email&utm_term=0_96101de015-6c839f821d-103629561&goal=0_96101de015-6c839f821d-103629561&mc_cid=6c839f821d&mc_eid=64566d7fe9

Estados Unidos/California. La Asociación de Padres Preocupados de California, una organización no gubernamental, "trató datos a nivel estatal para probar su caso de que los estudiantes con necesidades identificadas no están recibiendo servicios adecuados" por parte de sus escuelas. La Asociación pidió al tribunal que ordene al Departamento de Educación de California que entregue los documentos de cerca de

10 millones de estudiantes por parte de las escuelas públicas, y el tribunal ordenó la liberación, informó el *San Jose Mercury News*. La revisión "será supervisada por un magistrado especial en descubrimiento electrónico ordenado por la corte", y los abogados deberán mantener los documentos confidenciales y ya sea devolverlos o destruirlos después de su uso. Los padres preocupados por la privacidad de la información de sus hijos tienen hasta el 1 de abril para pedir a la corte que ordene que los datos de sus hijos no serán liberados. http://www.mercurynews.com/crime-courts/ci_29524376/10-million-calif-student-records-about-be-released?utm_source=facebook&utm_medium=csm

"Pacific Gas and Electric Company dice que ha perdido 12 años de documentación sobre reparación de la línea de gas" de parte de la Bahía de San Francisco, informó *SFGate*. Esto es especialmente preocupante porque se trata de la empresa cuya tubería cerca de San Bruno explotó en 2010 matando a 8 personas y otra explotó en Carmel en 2014 la destruyendo una casa. <http://www.sfgate.com/bayarea/article/PG-E-can-t-find-original-records-for-South-Bay-6797229.php>

Estados Unidos/Illinois. Un equipo de abogados, aprobado por un juez federal, han estado revisando 466 expedientes de la policía de Chicago sobre casos de homicidio cerrados (conocidos como "expedientes de la calle"). El *Chicago Tribune* informó que de los 60 primeros casos que el equipo ha sido capaz de comparar con "evidencia que fue desclasificada por la policía y los fiscales en el momento de los juicios," en más del 90 por ciento de los casos "la información en el expediente de la calle no estaba en el expediente de defensa"— lo que significa que, al parecer, no se proporcionó a la defensa como lo requiere la ley. La ciudad negó que cualquier prueba fuera denegada de forma indebida. <http://www.chicagotribune.com/news/ct-chicago-police-street-files-met-20160212-story.html>

Estados Unidos/Michigan. Flint, Michigan, sigue estando en una crisis del agua, con el plomo en el agua de la ciudad superando ampliamente el límite saludable. "Averiguar qué casas en Flint tienen líneas de servicios de plomo es vital para resolver la crisis del agua en Flint," informó *Michigan Radio*, pero la ciudad no sabía dónde estaban sus líneas de servicio de plomo: "Hasta ahora, esos documentos han vivido en fichas 3-por-5, mapas antiguos, y en las mentes de los empleados del departamento de agua de Flint". La Universidad de Michigan ha creado ahora una base de datos para ser utilizada por la ciudad, tomando información de los documentos; sin embargo, 11.196 propiedades residenciales tienen "conexiones de la línea de servicio desconocidas." <http://michiganradio.org/post/flint-now-knows-where-4000-lead-service-lines-are-records-11000-homes-missing#stream/0>

Guinea. Human Rights Watch (HRW) envió una carta al Primer Ministro, expresando su preocupación por el plan regulador de telecomunicaciones de Guinea para "poner en marcha un centro de control y supervisión del tráfico, (voz y datos)" de cuatro grandes empresas de telefonía móvil de Guinea. El regulador dijo que el centro es "para verificar los ingresos de los proveedores de servicios para efectos de evaluación de impuestos", pero el sistema también le daría al gobierno el acceso a "los números de teléfono de las dos partes de la llamada, la hora y la fecha, la duración de la llamada, e incluso la ubicación aproximada de la gente que hace la llamada." HRW instó al gobierno a asegurar que el sistema no va a invadir la privacidad de los usuarios. <https://www.hrw.org/news/2016/02/05/guinea-protect-phone-users-privacy>

India. *The Hindu* informó que la policía en el estado de Uttar Pradesh "destruyó documentos que podrían haber ayudado a demostrar la implicación del personal Constabulario Provincial Armado en la matanza de Hashimpura de 1987, aun cuando el juicio está todavía pendiente." La masacre ocurrió cuando 42 hombres de una comunidad minoritaria fueron capturados durante unos disturbios, llevados a un "canal cercano" y asesinados, según la acusación. El año pasado un caso contra los presuntos autores se derrumbó debido a la "insuficiencia de pruebas"; está ahora en apelación. Los documentos fueron "eliminados" el 1 de abril de 2006. <http://www.thehindu.com/news/national/hashimpura-massacre-up-police-destroyed-papers-on-massacre/article8180328.ece>

El Estado de Telangana está "computarizando" sus registros de propiedad de tierras, pero las autoridades han descubierto que "casi 2,8 lakh [tierras] números de la encuesta están desaparecidos", informó *Deccan Chronicle* (un lakh es igual a 100.000, por lo que 280.000 documentos). Además de los documentos faltantes, los registros fueron escritos en al menos cinco idiomas diferentes "en cursiva, que es difícil de leer y entender" y las "escrituras demuestran ser difíciles de interpretar o traducir por la generación actual." Algunos distritos han llamado a expertos en idiomas para que ayuden en el ingreso de datos. <http://www.deccanchronicle.com/nation/current-affairs/230216/check-up-2-8-lakh-land-records-go-missing.html>

Italia. El gobierno liberó "miles de documentos previamente clasificados relacionados con los crímenes de guerra fascistas y nazis cometidos en Italia durante la Segunda Guerra Mundial", informó *Forward*. Los archivos históricos de la Cámara de Diputados han puesto en su sitio web un índice a un estimado de 13.000 páginas de material. <http://forward.com/news/breaking-news/333576/italy-cracks-open-fascist-era-cabinet-of-shame-archives/>

Kosovo. Veteranos desempleados de la guerra de 1998-1999 que fueron registrados por una Comisión del gobierno como veterano de guerra reciben pensiones del gobierno de 170 euros al mes, informó *BIRN*. En febrero de 2015, la Comisión dijo que había verificado solamente a 23.684 de los 65.000 que solicitaron la condición de veterano. Este mes de febrero un grupo de los no registrados llevaron a cabo una manifestación, exigiendo que el gobierno se ocupe de las apelaciones de su estado; el Ministerio del Trabajo y Bienestar Social señaló que se están revisando 3400 apelaciones.

http://www.balkaninsight.com/en/article/kla-veterans-protest-over-state-benefits-02-01-2016?utm_source=Balkan+Transitional+Justice+Daily+Newsletter+-+NEW&utm_campaign=67e03b89a6-RSS_EMAIL_CAMPAIGN&utm_medium=email&utm_term=0_a1d9e93e97-67e03b89a6-319755321

México. Miembros del panel de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos que están investigando el caso de 43 estudiantes universitarios que desaparecieron después de ser detenido por la policía en Iguala en 2014 señalaron en una conferencia de prensa que se les "está dando acceso limitado a la nueva información revelada por investigadores del gobierno" y no se les dio "acceso a vídeos que podrían aclarar lo que pasó esa noche", informó la *Associated Press*.

<http://www.bigstory.ap.org/article/72b2759014e945e899b5643ef05aac91/experts-say-obstacles-blocking-probe-missing-students>

Myanmar. El Transnational Institute publicó una cartilla o libro bancario en materia de territorio en Myanmar. Éste observó que en virtud de la nueva Ley de Tierras "agricultores que han estado cultivando en tierra hereditaria como medio de vida, sólo pueden poseer la tierra por medio de un registro oficial. Como el proceso de registro no es de fácil acceso para la población rural, las políticas de tierras los ponen en riesgo." Otra ley, la Ley de la Tierra Vacante, en Barbecho, y Virgen, dice que "la tierra que actualmente no tiene título ni está siendo utilizada de alguna manera es vista como un "activo desperdiciado", que el gobierno puede reasignar. El Instituto dijo que "llevar la cuestión de la tierra a un proceso de paz" es esencial, ya que "importantes asuntos relativos al acceso y control de la tierra están en el corazón de la guerra civil, y a menos que éstos sean tratados correctamente, la verdadera paz probablemente se matendrá fuera de alcance." <https://www.tni.org/en/publication/the-meaning-of-land-in-myanmar>

Nigeria. El ejército de Nigeria estableció una oficina de derechos humanos "para continuar el entrenamiento de oficiales acerca de la necesidad de respetar los derechos de los ciudadanos en la lucha en curso contra el grupo insurgente islámico Boko Haram", informó *Voice of America*. Los archivos de la nueva oficina se deben establecer de inmediato y estar fuertemente protegidos.

<http://venturesafrica.com/story/nigerian-army-establishes-offices-to-handle-human-rights-violations/>

Nueva Zelanda. *Radio New Zealand News* informó que los veteranos "están en pie de guerra sobre un plan para destruir los documentos y expedientes en poder de los Archivos de Nueva Zelanda" después de que los documentos sean totalmente digitalizados. Ellos están preocupados de que partes de sus registros de servicio militar se pierdan durante la transferencia de los documentos al nuevo formato.

<http://www.radionz.co.nz/news/national/295921/war-vets-up-in-arms-over-archive-nz-plans>

Polonia. El Instituto de la Memoria Nacional liberó "porciones de expedientes de décadas de antigüedad" que indican que el ex presidente Lech Walesa fue un informante comunista en la década de 1970, informó el *New York Times* y muchas otras fuentes. Los archivos fueron "tomados" en la casa del último Ministro del Interior Comunista, que escribió una carta en 1996 al Archivo Central de Documentos Modernos de Polonia, explicando que "él había mantenido los archivos ocultos para que no se usaran en contra del señor Walesa y el movimiento de Solidaridad" que él dirigió. Walesa ha negado las implicaciones de los registros. http://www.nytimes.com/2016/02/23/world/europe/lech-walesa-poland.html?_r=1

Reino Unido. "Las empresas con más de 250 empleados tendrán que publicar su brecha salarial de género" bajo las nuevas propuestas del Gobierno, informó el *Independent*. A partir del 2018, el gobierno va a

publicar estadísticas sobre la brecha salarial de género para mostrar "qué tipos de empresas son las más infractoras." <http://www.independent.co.uk/news/business/news/gender-pay-gap-new-measures-uk-companies-a6868466.html>

La Agencia Nacional de Delitos anunció que, a partir de datos de las fuerzas policiales, "los reportes de violaciones relacionadas con citas en línea han aumentado en más del 450 por ciento en seis años", informó *VICE News*. https://news.vice.com/article/online-dating-rape-reports-rise-450-percent-in-five-years?utm_source=vicenewsfb

En junio de 2014 un informante de la policía declaró que agentes de la policía estaban triturando o borrando documentos policiales relacionados con Jenny Jones, un par del Partido Verde que es también la vicepresidente del comité oficial que escruta la policía metropolitana. La policía inició una investigación, que produjo un informe el año pasado que la policía ahora se niegan a liberar a la señora Jones. El comisionado adjunto de la policía Craig Mackey le dijo que los documentos fueron destruidos en el día en que el denunciante dió su declaración, "pero la unidad de extremismo doméstico del Met no pudo establecer que se refirieran a ella." La unidad de extremismo doméstico del Met "mantiene una base de datos que registra las actividades políticas de miles de activistas políticos", informó *The Guardian*, "y ha sido acusado de pasarse de la raya y de recolectar información sobre activistas que han participado en protestas pacíficas." Mackey explicó que "a raíz de las preocupaciones" relacionadas con que la unidad estaba manteniendo demasiados datos, se fomentó "que regularmente se eliminaran datos que fueran demasiado viejos, inapropiados o irrelevantes". <http://www.theguardian.com/uk-news/2016/feb/01/police-refuse-release-report-destroyed-files-green-party-peer-jenny-jones>

Rusia/Chechenia. Ramzan Kadyrov, líder checheno, publicó un video en Instagram mostrando al líder de la oposición política de Rusia, Mikhail Kasyanov, "en la mira de un hombre armado", informó *The Guardian*. Kadyrov tiene 1,6 millones de seguidores Instagram; Instagram elimina el video diciendo que violó "la regla de que los usuarios se respeten a los otros." El vicepresidente del partido de la oposición calificó el video de "instigación al asesinato." <http://www.theguardian.com/world/2016/feb/01/ramzan-kadyrov-video-opposition-mikhail-kasyanov-rifle-sights>

Serbia. "Más de 3.000 edificios expropiados durante la Segunda Guerra Mundial serán entregados a la principal organización judía de Serbia después que el parlamento aprobó una ley sobre la restitución de los bienes de las víctimas del Holocausto", informó *BIRN*. "La solicitud de la devolución de activos será presentada por una municipalidad judía y será evaluada por la Agencia Serbia para la Restitución antes de que los activos sean transferidos a la municipalidad judía o la solicitud sea rechazada." No fue indicado qué tipo de documentación se requerirán para establecer la propiedad. http://www.balkaninsight.com/en/article/serbian-holocaust-victims-reclaiming-wwii-confiscated-assets-02-19-2016?utm_source=Balkan+Transitional+Justice+Daily+Newsletter+-+NEW&utm_campaign=7509d4139e-RSS_EMAIL_CAMPAIGN&utm_medium=email&utm_term=0_a1d9e93e97-7509d4139e-319755321

Sud África. *News 24* informó que en una conferencia de prensa en la Universidad de Wits el Ministro de Educación Superior advirtió que "importantes documentos históricos, como el borrador del discurso del ex presidente Nelson Mandela durante el juicio de Rivonia, que están alojados en la mayoría de las universidades, están en peligro de ser destruidos por grupos marginales violentos". En respuesta algunos estudiantes pidieron al Ministro "retirar el material archivado para que puedan quemar libremente la biblioteca de la universidad". <http://www.news24.com/SouthAfrica/News/historical-records-like-rivonia-trial-documents-could-be-destroyed-nzimande-20160229>

Syria. Dieciocho organizaciones no gubernamentales de derechos humanos sirias emitieron un comunicado a las partes en la negociación de Siria, el Grupo de Apoyo Internacional Siria, y el Enviado Especial de las Naciones Unidas a Siria y su equipo. Entre sus demandas eran (1) el acceso de "una organización independiente, imparcial y neutral" a "todas las prisiones y centros de detención en Siria" y emitir "una lista completa y oficial de los nombres de los presos para determinar las personas que aún permanecen bajo custodia por todas las partes en el conflicto, en preparación para la creación de un catálogo de personas desaparecidas que no aparecen en ninguna lista de prisioneros", y (2) la creación de una "comisión nacional independiente de investigación", que tendría "acceso completo a todas las regiones de Siria bajo el control de las partes en la negociación, así como el acceso para examinar todos los documentos oficiales y entrevistar a testigos y funcionarios de seguridad". <http://syriaaccountability.org/updates/2016/02/04/a-statement-issued-by-syrian-organizations-working-in-the-field-of-documentation-accountability-and-transitional-justice/>

El Centro Sirio para la Investigación de Políticas, hasta hace poco con sede en Damasco, emitió un informe diciendo que al menos 470.000 sirios han muerto como resultado de la guerra en curso y estableciendo el coste económico de \$255 mil millones, "esencialmente acabando con la riqueza de la nación", informó el *New York Times*. Esta es otra organización no gubernamental cuyos documentos necesitan protección en un refugio seguro en otro lugar. http://www.nytimes.com/2016/02/12/world/middleeast/death-toll-from-war-in-syria-now-470000-group-finds.html?smtyp=cur&_r=0

Taiwan. Un edificio de apartamentos en la ciudad de Tainan se derrumbó durante un terremoto el 6 de febrero, causando 115 muertes. Durante los días posteriores, el gobierno de la ciudad dijo que revisaría los otros edificios construidos por la misma empresa. De los dos edificios construidos por la firma que sobrevivieron al terremoto, "la Oficina de Obras Públicas no tenía registros de evaluaciones estructurales y de seguridad de ninguno", informó *Reuters*. El hombre que construyó el edificio que se derrumbó fue detenido, y la oficina del fiscal dijo que el diseño y la construcción del edificio de apartamentos "no coincide con los cálculos realizados en sus planos estructurales y de acero" y "al menos la mitad de las principales articulaciones de las vigas faltaban en comparación con el libros de cálculo estructural del edificio". <http://news.asiaone.com/news/asia/taiwan-city-looks-developers-other-buildings-after-quake-collapse>

Las cartas llegaron 60 años tarde, pero fueron bien recibidas porque había "entre 177 descubiertas en la última década que fueron escritas por las víctimas de la represión política conocida como el Terror Blanco" en Taiwán entre 1947 y 1987, informó el *New York Times*. Aunque los documentos correspondientes al período están disponibles en los archivos, los investigadores dijeron que "no ha habido un examen a fondo y transparente" de ellos. Ellos creen que muchos documentos de la época fueron destruidos, y "también creen que otros se han mantenido fuera de la superficie producto de la negligencia intencional" http://www.nytimes.com/2016/02/04/world/asia/taiwan-white-terror-executions.html?_r=0

Túnez. El director de los archivos nacionales anunció que los archivos del presidente están ahora disponibles para su uso por la comisión de la verdad. <http://www.espacemanager.com/les-archives-de-la-presidence-finalement-mises-la-disposition-de-livd.html>

Publicaciones, cursos.

El Instituto Danés de Derechos Humanos publicó una "guía y caja de herramientas para la evaluación del impacto de los derechos humanos" muy útil que describe como "Orientación y herramientas prácticas para la conducción, la puesta en marcha, revisión y seguimiento de evaluaciones de impacto sobre los derechos humanos de proyectos y actividades de empresas." Los archiveros de empresas deben encontrar esto especialmente interesante. <http://www.humanrights.dk/business/tools/human-rights-impact-assessment-guidance-and-toolbox>

La Biblioteca Pública de Nueva York, en colaboración con la Universidad de Carolina del Sur, publicó "el archivo del Libro Verde", que "era una guía de viaje publicada entre 1936 y 1966 que listaba hoteles, restaurantes, bares, gasolineras, etc., en donde viajeros negros serían bien recibidos ". <http://publicdomain.nypl.org/greenbook-map/>

Un artículo, "El derecho a la inscripción de los nacimientos universal," por Paula Gerber y Melissa Castan de la Facultad de Derecho de la Universidad de Monash (Australia), está disponible en http://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=2602058

Swisspeace anunció que la última versión de su colección de recursos sobre "Archivos y Tratamiento del Pasado" está disponible tanto en su sitio web y para su descarga en formato pdf: <http://archivesproject.swisspeace.ch/resources/resource-collection/>

Swisspeace está ofreciendo un curso sobre el tratamiento del pasado, que tendrá lugar en Basilea, Suiza, entre el 9 y el 13 de mayo de 2016. "Este curso está diseñado para los profesionales y académicos interesados en la reducción de sus propias experiencias con los conocimientos conceptuales y conocimientos críticos prácticos sobre cómo tratar con el pasado". Un borrador del programa e información sobre el procedimiento para la solicitud y los costos de matrícula se puede encontrar en: <http://www.swisspeace.ch/courses/individual-courses/dealing-with-the-past.html>

El Instituto de Montreal para el Estudio del Genocidio y Derechos Humanos (IMEG) está aceptando solicitudes para su Programa de Formación Profesional para la Prevención de Atrocidades Masivas, que tendrá lugar en Montreal, Canadá, entre el 1 y el 3 de junio de 2016. El programa "está dirigido a profesionales de medio y alto nivel interesados en los derechos humanos, la seguridad internacional, el extremismo y la prevención de delitos y la interdicción de crímenes de atrocidades en masa." Para más detalles ver <http://migsinstitute.wix.com/migs2016>

El Archivo Federal está ofreciendo un seminario de diez días sobre archivos, "Diplomática Moderna del Holocausto", del 21 al 31 de agosto de 2016. El objetivo es dar "una introducción exhaustiva sobre el manejo de los documentos alemanes relacionados con el Holocausto", para "los miembros del personal de archivo (en particular de Europa del Este) e investigadores del Holocausto que trabajan con documentos de archivos alemanes y que deseen ampliar sus conocimientos sobre las fuentes de archivo." Las personas interesadas deben postular antes del 15 de abril en <http://www.ehri-project.eu/ehri-archival-seminar-modern-diplomatics-holocaust>

Por favor, compartan noticias con nosotros! trudy@trudypeterson.com o j.boel@UNESCO.org
Para suscribirse al Diario de Noticias, ingrese la información requerida en el formulario que encontrará en este sitio web: http://www.unesco.org/archives/hrgnews/hrg3_042010.php

Los números anteriores del Diario de Noticias están en línea en
<http://www.ica.org/12315/hrwg-newsletter/list-of-hrwg-newsletters.html> y
<http://128.121.10.98/coe/main.jsp?smd=2&nid=569829>.